

ポータブルメモリーレコーダー インターフェースユニット Portable Memory Recorder Interface Unit Unité d'enregistrement portable sur mémoire 便携式存储卡录像机接口单元

取扱説明書 / Operating Guide / Mode d'emploi / Manual de instrucciones / Manuale delle istruzioni / Bedienungsanleitung / 操作指南

<p>お買い上げいただきありがとうございます。</p>	<p>警告 電気製品は、安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示しています。この取扱説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。</p>
<p>使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管。</p>	

HXR-IFR5



日本語
<p>安全のために</p> <p>ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、電気製品はすべて、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより人身事故につながる恐れがあります。事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。</p> <p>安全のための注意事項を守る</p> <p>このページの注意事項をよくお読みください。</p> <p>定期点検をする</p> <p>長期間、安全にお使いいただくために、定期点検をすることをおすすめします。点検の内容や費用については、ソニー業務用商品相談窓口またはお買い上げ店にご相談ください。</p> <p>故障したら使えない</p> <p>すぐにソニー業務用商品相談窓口またはお買い上げ店に修理をご連絡ください。</p> <p>万一、異常が起きたら</p> <ul style="list-style-type: none"> 煙が出たら 異常な音、においがしたら <p>➡</p> <ul style="list-style-type: none"> 電源を切る。 電池をはずす。 ソニー業務用商品相談窓口またはお買い上げ店に連絡する。

<p>警告表示の意味</p> <p>取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。</p> <p>危険 この表示のある事項を守らないと、極めて危険な状況が起り、その結果大けがや死亡にいたる危害が発生します。</p> <p>警告 この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故の原因となります。</p> <p>注意 この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の家財に損害を与えたりすることがあります。</p> <p>注意を促す記号</p> <p>行為を禁止する記号</p> <p>行為を示す記号</p> <p>電池について</p> <p>「安全のために」の文中の「電池」とは、(バッテリーパックも含みます。</p>	<p>注意を促す記号</p> <p>行為を禁止する記号</p> <p>行為を示す記号</p> <p>電池について</p> <p>「安全のために」の文中の「電池」とは、(バッテリーパックも含みます。</p>
--	---

<p>警告</p> <p>火災 感電</p>	<p>下記の注意事項を守らないと、火災・感電により死亡や大けがにつながることがあります。</p>
-------------------------------	---

<p>油煙、湯気、湿気、ほこりの多い場所では設置・使用しない</p> <p>上記のような場所で設置・使用すると、火災や感電の原因となります。取扱説明書に記されている仕様を以下の環境での使用は、火災や感電の原因となる場合があります。</p> <p>内部に水や異物を入れない</p> <p>水や異物が入ると火災や感電の原因となります。雨・水や異物が入ったときは、すぐに本体の電源を切り、電池を取りはずしてください。電源プラグもコンセントから抜き、ソニー業務用商品相談窓口またはお買い上げ店にご相談ください。</p>	<p>分解や改造をしない</p> <p>火災や感電、けがの原因となります。内部の点検や修理はソニー業務用商品相談窓口またはお買い上げ店にご依頼ください。</p> <p>雷が鳴っているときは使用しない</p> <p>落雷すると、感電のおそれがあります。雷が鳴りだしたらすぐに使用を中止してください。</p>	<p>分解禁止</p> <p>禁止</p> <p>禁止</p>
---	--	--

下記の注意事項を守らないと、**けが**をしたり**周辺の家財に損害**を与えることがあります。

LCDモニターが割れた場合は素手で触れない

LCDモニターはガラスでできているため、万一割れた場合に手を触れるとけがをなさることがあります。

めれた手で電源にさわらない

感電の原因となる場合があります。

本体を布団などでおおった状態で使用しない

布をかけた上、毛足の長いじゅうたんや布団の上または壁や家具に密着して置かないでください。過熱して火災や感電の原因になることがあります。

膝に乗せて使用しない

膝の上で使用する上、落下してけがの原因となる場合があります。

禁止

めれた手禁止

禁止

禁止

不安定な場所に設置しない

くさつした台の上や傾いたところに設置すると、割れたり落下したりして、けがの原因となる場合があります。

また、設置場所の強度を充分にお確かめください。

製品の上に乘らない、重い物を載せない

割れたり、落ちたり、壊れたりして、けがの原因となる場合があります。

コード類を正しく配置する

電源コードや接続ケーブルを足にひっかけると本機の落下や転倒などにより、けがの原因となる場合があります。

長期間使用しないときは、電源コードをはずす

長期間使用しないときは電源プラグをコンセントからはすたり、電池を本体からはすして保管してください。

禁止

禁止

禁止

禁止

指示

指示

<p>危険 電池についての安全上のご注意とお願い</p>	<p>漏液、発熱、発火、破裂、誤飲による大けがややけど、火災などを避けるため、下記の注意事項をよくお読みください。</p>
<p>危険</p> <ul style="list-style-type: none"> バッテリーパックは指定されたバッテリーチャージャー以外で充電しない。 電池を分解しない、火の中へ入れない、電子レンジやオーブンで加熱しない。 電池を人のそばや炎・火、高温になった車の中などに放置しない。このような場所で電池をインやヘアピンなどの金属類と一緒に捨棄、保管しない。 電池を水・海水・牛乳・清涼飲料水・石鹸などの液体で濡らさない。濡れた電池を充電したり、使用したりしない。 	<p>禁止</p>
<p>警告</p> <ul style="list-style-type: none"> 電池をハンマーなどでたたいたり、踏みつけたり、落下させたりするなどの衝撃や力を与えない。 バッテリーパックが変形・破損した場合は使用しない。 ボタン電池は充電しないでください。 	<p>禁止</p>
<p>注意</p> <ul style="list-style-type: none"> 電池を使い切ったときや、長期間使用しない場合は機器から取り外しておく。 	<p>指示</p>

<p>お願い</p> <p>リチウムイオン電池</p> <p>リチウムイオン電池は、リサイクルできます。不要になったリチウムイオン電池は、金属部にゼロハントープなどの絶縁物を貼ってリサイクル協力店へお持ちください。</p> <p>Li-ion</p> <p>充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店については一般社団法人JBRホームページ http://www.jbr.net/jp/contents/index.htmlを参照してください。</p>	<p>リチウムイオン電池は、リサイクルできます。不要になったリチウムイオン電池は、金属部にゼロハントープなどの絶縁物を貼ってリサイクル協力店へお持ちください。</p> <p>Li-ion</p> <p>充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店については一般社団法人JBRホームページ http://www.jbr.net/jp/contents/index.htmlを参照してください。</p>
--	--


本機でできること

本機とNEX-FS700シリーズ、AXS-R5を接続すると次のことができます。

- 4K (4096×2160) RAW記録
- 4K スーパースローモーション RAW記録 (約4秒)
- 2K (2048×1080) RAW記録
- 2K スーパースローモーション RAW記録

HXR-IFR5についてのその他情報は弊社商品紹介ページも参考にしてください。

4K で記録する

<p>NEX-FS700シリーズ</p> <p>HXR-IFR5 (本機)</p> <p>バッテリーパック</p> <p>BNCケーブル</p> <p>AXS-R5</p>	<p>本機を使用できる、NEX-FS700シリーズ、AXS-R5のソフトウェアのバージョンは下記になります。</p> <ul style="list-style-type: none"> NEX-FS700シリーズ Ver.3.00以降 <p>AXS-R5には、AXSメモリーカードをに入れてください。</p> <p>1 AXS-R5のリリースボタンを押して①、脱着レバーをポップアップさせ、脱着レバーを上まで引き上げる②。それから、本機後面の溝にAXS-R5のツメを差し込み③、脱着レバーを倒す④。</p>
<p>①</p> <p>②</p> <p>③</p> <p>④</p>	<p>2 Attach a battery pack to the AXS-R5 and connect the unit to the NEX-FS700 series by a BNC cable. Then set the POWER ON/OFF switch of the unit to on.</p> <p>3 Press the MENU button on the NEX-FS700 series and turn the SEL/PUSH EXEC dial on the NEX-FS700 series and select  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [RAW/HD/SD/SET] → [RAW].</p> <p>4 Start recording by pressing the START/STOP button on the NEX-FS700 series.</p> <p>To stop recording, press the START/STOP button again.</p>

CD-ROM マニュアルの使いかた

付属のCD-ROMには、日本語、英語、フランス語、スペイン語、イタリア語、ドイツ語、中国語(簡体字)の HXR-IFR5取扱説明書(CD-ROMマニュアル)がPDF形式で収録されています。

準備

CD-ROMマニュアルをご覧になるには、以下のソフトウェアがインストールされている必要があります。

- Adobe Reader 7.0 以降

ダウンロード

- Acrobat Readerがインストールされていない場合は、以下のサイトからダウンロードできます。URL: http://www.adobe.co.jp

CD-ROM マニュアルを見るには

- パソコンのCD-ROMドライブにCD-ROMをセットする。トップページが自動的に表示されます。自動的に表示されないときは、CD-ROM内のindex.htm ファイルをダブルクリックしてください。
- 読みたいCD-ROMマニュアルを選んでクリックする。**CD-ROMマニュアルのPDFファイルが開きます。

ダウンロード

- Acrobat Readerのバージョンによってはファイルが正しく表示されないことがあります。この場合は、「準備」に記載されたURLから最新のバージョンをダウンロードし、インストールしてください。

商標について

- Microsoft、Windows、Windows Vista、Windows MediaはMicrosoft Corporationの米国およびその他の国における登録商標または商標です。
- Mac、Mac OSは、Apple Inc.の米国およびその他の国における登録商標です。
- Adobe、Adobeロゴ、Adobe Acrobatは、Adobe Systems Incorporatedの米国およびその他の国における登録商標または商標です。

その他の各社名および各商品名は各社の登録商標または商標です。なお、本文中では™、®マークは明記していません。

主な仕様

<p>入 / 出力端子</p> <p>SDI IN(RAW) 端子</p> <p>拡張ユニット取り付け端子</p>	<p>電源部、その他</p> <p>電源電圧</p> <p>消費電力(HXR-IFR5単体、AXS-R5 DC IN経由(16.8V) 4.9W SDI IN(RAW) 4K/60p入力時動作温度</p> <p>動作温度</p> <p>保存温度</p> <p>外形寸法(約)</p> <p>本体 : 115mm × 189mm × 127.5mm (幅×高さ×奥行き) (突起部含む)</p> <p>撮影時: 119mm × 189mm × 207mm (幅×高さ×奥行き) (突起部、AXS-R5、バッテリーパック(BP-FL75)含む)</p> <p>本体 : 約10g (本体のみ)</p> <p>撮影時: 約2 600 g (AXS-R5、AXSメモリーカード、バッテリーパック(BP-FL75)含む)</p>
<p>質量</p>	

同梱物

ポータブルメモリーレコーダーインターフェースユニット (HXR-IFR5) (1)
取扱説明書 (1)
保証書 (1)
CD-ROM (Manuals for Portable Memory Recorder Interface Unit) (1)

保証書とアフターサービス

保証書
この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際お買い上げ店でお受け取りください。所定事項の記入と記載内容をお確かめの上、大切に保存してください。海外で万一、事故、不具合が生じた場合(現地でのアフターサービスとその費用については、ご容赦ください。

アフターサービス

- 調子が悪いときはまずチェックを**
CD-ROMマニュアルの故障かな?と思ったりの項を参考にして故障かどうかをお調べください。
- それでも具合の悪いときは**
お買い上げ店または付属の「ソニー業務用商品相談窓口のご案内」にあるお近くのソニー業務用商品相談窓口にご相談ください。

- 保証期間中の修理は**
保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。
- 保証期間経過後の修理は**
修理により機能が維持できる場合は、ご要望により有料修理させていただきます。

- 部品の保有期間について**
当社はポータブルメモリーレコーダーインターフェースユニットの補修性能部品(製品の機能を維持するために必要な部品)を部品お切り継ぎ、8年間保有しています。この部品の保有期間が経過したあとも、故障修理によっては修理可能な場合もありますので、ソニー業務用商品相談窓口またはお買い上げ店にお問い合わせください。

- 部品の交換について**
この製品は、修理の趣旨に交換した部品を再生、再利用する場合があります。その際、交換した部品は回収させていただきます。

本機の仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

<p>お問い合わせは</p> <p>「ソニー業務用商品相談窓口のご案内」にある窓口へ</p> <p>ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南 1-7-1 http://www.sony.co.jp/</p>
--






English

<p>Owner's Record</p> <p>The model and serial numbers are located on the bottom. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call your Sony dealer regarding this product.</p> <p>Model No. HXR-</p> <p>Serial No.</p> <p>WARNING</p> <p>To reduce the risk of fire or electric shock, 1) do not expose the unit to rain or moisture. 2) do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.</p>

<p>CAUTION</p> <p>You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.</p> <p>NOTE:</p> <p>This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be Required to correct the interference at his own expense.</p>
--

<p>For the customers in Europe</p> <p>Notice for the customers in the countries applying EU Directives</p> <p>This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.</p> <p>Attention</p> <p>The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit.</p> <p>This product with the CE marking complies with both the EMC Directive issued by the Commission of the European Community.</p> <p>Compliance with these directives implies conformity to the following European standards:</p> <ul style="list-style-type: none"> EN55103-1 : Electromagnetic Interference (Emission) EN55103-2 : Electromagnetic Susceptibility (Immunity) <p>This product is intended for use in the following Electromagnetic Environment(s):</p> <p>E1 (residential), E2 (commercial and light industrial), E3 (urban outdoors) and E4 (controlled EMC environment ex. TV studio).</p>	<p>Disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment for business use (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)</p> <p>This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable take-back scheme for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Sony office or visit Sony Europe's web site for business customers: http://www.pro.sony.eu/environment</p>	<p>What you can do with this unit</p> <p>By connecting this unit to the NEX-FS700 series and the AXS-R5, you can do the following.</p> <ul style="list-style-type: none"> Record in 4K (4096x2160) RAW Record in 4K RAW super slow motion (approx. four seconds) Record in 2K (2048x1080) RAW Record in 2K RAW super slow motion <p>For additional information about the HXR-IFR5, refer to our product introduction page.</p>
--	--	---

<p>What you can do with this unit</p> <p>By connecting this unit to the NEX-FS700 series and the AXS-R5, you can do the following.</p> <ul style="list-style-type: none"> Record in 4K (4096x2160) RAW Record in 4K RAW super slow motion (approx. four seconds) Record in 2K (2048x1080) RAW Record in 2K RAW super slow motion <p>For additional information about the HXR-IFR5, refer to our product introduction page.</p>	<p>Recording in 4K</p>
---	-------------------------------

<p>NEX-FS700 series</p> <p>HXR-IFR5 (this unit)</p> <p>Battery pack</p> <p>BNC cable</p> <p>AXS-R5</p>	<p>The software version of the NEX-FS700 series and the AXS-R5 that can be used with this unit are as follows.</p> <ul style="list-style-type: none"> NEX-FS700 series Ver.3.00 or later AXS-R5: Ver.1.20 or later <p>Make sure that an AXS memory card is inserted into the AXS-R5.</p> <p>1 Press the release button  of the AXS-R5 to pop up the ejection lever, then raise the ejection lever .</p> <p>Then insert the projection of the AXS-R5 into the slot on the rear of the unit , then lower the ejection lever .</p>
<p>①</p> <p>②</p> <p>③</p> <p>④</p>	<p>2 Attach a battery pack to the AXS-R5 and connect the unit to the NEX-FS700 series by a BNC cable. Then set the POWER ON/OFF switch of the unit to on.</p> <p>3 Press the MENU button on the NEX-FS700 series and turn the SEL/PUSH EXEC dial on the NEX-FS700 series and select  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [RAW/HD/SD/SET] → [RAW].</p> <p>4 Start recording by pressing the START/STOP button on the NEX-FS700 series.</p> <p>To stop recording, press the START/STOP button again.</p>

Using the CD-ROM Manual

The accessory CD-ROM includes versions of the Operating Guide for the HXR-IFR5 in Japanese, English, French, Spanish, Italian, German, and Simplified Chinese in PDF format.

Preparation

- Adobe Reader Version 7.0 or higher
- Tips
- If Adobe Reader is not installed, you can download it from the following URL: <http://www.adobe.com/>

Reading the CD-ROM manual

- Insert the CD-ROM in your CD-ROM drive.**A cover page appears automatically in your browser. If it does not appear automatically in the browser, double-click on the index.htm file on the CD-ROM.
- Select and click on the Operating Guide that you want to read.**The PDF file of the Operating Guide opens.

<p>On trademarks</p> <ul style="list-style-type: none"> Microsoft、Windows、Windows Vista are trademarks or registered trademarks of U.S. Microsoft Corporation in the U.S. and other countries. Mac and Mac OS are registered trademarks of Apple Inc. in the U.S. and other countries. Adobe、Adobe logo、Adobe Acrobat are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries. <p>All other product names mentioned herein may be the trademarks or registered trademarks of their respective companies. Furthermore, ™ and ® are not mentioned in each case in this manual.</p>

Specifications

<p>Input/output connectors</p> <p>SDI IN(RAW) connector</p> <p>Expansion unit connector</p>	<p>General</p> <p>Power requirement</p> <p>DC 11V-DC 17V</p> <p>Average power consumption (HXR-IFR5 only, via AXS-R5 DC IN 16.8V)</p> <p>5.0W SDI IN(RAW) when inputting 4K/60p</p> <p>4.9W SDI IN(RAW) when inputting 4K/50p</p> <p>Operating temperature</p> <p>0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)</p> <p>Storage temperature</p> <p>−20 °C to +60 °C (−4 °F to +140 °F)</p>
--	--

Dimensions (approx.)	
Unit body only:	115 mm × 189 mm × 127.5 mm (4 5/8 in. × 7 1/2 in. × 5 1/8 in.) (w/h/d) (including the projection parts)
When recording:	119 mm × 189 mm × 207 mm (4 3/4 in. × 7 1/2 in. × 8 1/4 in.) (w/h/d) (including the projection parts, the AXS-R5 and the battery pack (BP-FL75))
Mass (approx.)	
Unit body only:	910 g (2 lb) (main unit only)
When recording:	2 600 g (5 lb 11 oz) (including the AXS-R5, an AXS memory card and the battery pack (BP-FL75))

Bundled items





Portable Memory Recorder Interface Unit (HXR-IFR5) (1)
Operating Guide (1)
Warranty (1)
CD-ROM (Manuals for Portable Memory Recorder Interface Unit) (1)


Design and specifications are subject to change without notice.

Français

<p>Aide-mémoire</p> <p>Les numéros de modèle et de série se situent sous l'appareil. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.</p> <p>Modèle no HXR-</p> <p>No de série</p>	<p>AVERTISSEMENT</p> <p>Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, 1) n'exposez l'appareil à la pluie ou à l'humidité ; 2) ne placez pas d'objets remplis de liquides (vases, etc.) sur l'appareil.</p> <p>Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.</p> <p>Remarque: Cet appareil a été testé et s'est avéré respecter les limites définies pour les appareils numériques de Classe A, conformément à la section 15 des règlements du FCC. Ces normes sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial.</p> <p>Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, il risque de causer des interférences nuisibles pour les communications radio.</p> <p>L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle risque d'entraîner des interférences nuisibles. L'utilisateur devra dans ce cas solutionner les interférences à ses frais.</p>
<p>Pour les clients résidant en Euope</p> <p>Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE</p> <p>Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne.</p> <p>Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.</p> <p>Attention</p> <p>Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.</p> <p>Ce produit portant la marque CE est conforme à la Directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) émise par la Commission de la Communauté européenne.</p> <p>La conformité à cette directive implique la conformité aux normes européennes suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> EN55103-1 : interférences électromagnétiques (émission) EN55103-2 : susceptibilité électromagnétique (immunité) <p>Ce produit est destiné à une utilisation dans les environnements électromagnétiques suivants :</p> <p>E1 (résidentiel), E2 (commercial et industrie légère), E3 (urbain extérieur) et E4 (environnement EMC contrôlé, par exemple un studio de télévision).</p>	<p>Élimination des appareils électriques et électroniques professionnels en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)</p> <p>Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être déposé dans un point de collecte spécialisé dans le recyclage des équipements électriques et électroniques. En assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire concernant le recyclage de ce produit, contactez votre centre Sony local ou consultez le site webde Sony pour l'Europe destiné aux professionnels: http://www.pro.sony.eu/environment</p>

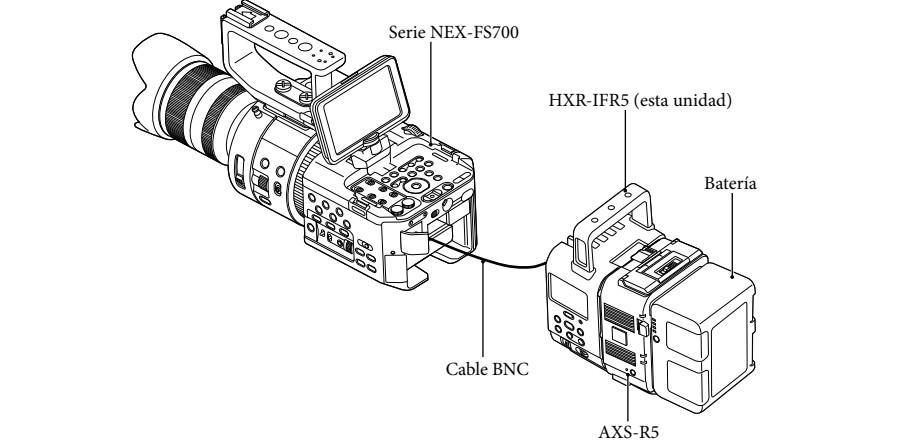
<p>Possibilités offertes par cette unité</p> <p>En raccordant cette unité au NEX-FS700 et au AXS-R5, vous pouvez exécuter les actions suivantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> Enregistrer en 4K (4096x2160) RAW Enregistrer en super ralenti 4K RAW (environ quatre secondes) Enregistrer en 2K (2048x1080) RAW Enregistrer en super ralenti 2K RAW <p>Pour plus d'informations sur le HXR-IFR5, reportez-vous à la page de présentation du produit.</p> <p>Enregistrement en 4K</p>	<p>1 Fixez une batterie à l'AXS-R5 et raccordez l'unité au NEX-FS700 à l'aide d'un câble d'alimentation BNC. Ensuite, réglez le commutateur POWER ON/OFF de l'unité sur ON.</p> <p>2 Appuyez sur la touche MENU du NEX-FS700, tournez la molette SEL/PUSH EXEC du NEX-FS700 et sélectionnez  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [RAW/HD/SD/SET] → [RAW].</p> <p>4 Démarrez l'enregistrement en appuyant sur la touche START/STOP du NEX-FS700.</p> <p>Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur la touche START/STOP.</p>
--	---

<p>NEX-FS700</p> <p>HXR-IFR5 (cette unité)</p> <p>Batterie</p> <p>Câble BNC</p> <p>AXS-R5</p>	<p>Les version du logiciel du NEX-FS700 et de l'AXS-R5 qui peuvent être utilisées avec cette unité sont énumérées ci-dessous :</p> <ul style="list-style-type: none"> NEX-FS700 : Ver.3.00 ou ultérieure AXS-R5 : Ver.1.20 ou ultérieure <p>Assurez-vous qu'une carte mémoire AXS est insérée dans l'AXS-R5.</p> <p>1 Appuyez sur la touche de déverrouillage  de l'AXS-R5 pour faire apparaître le levier d'éjection, puis abaissez le levier .</p> <p>Ensuite, insérez la partie saillante de l'AXS-R5 dans la fente à l'arrière de l'unité , puis abaissez le levier d'éjection .</p>
---	--

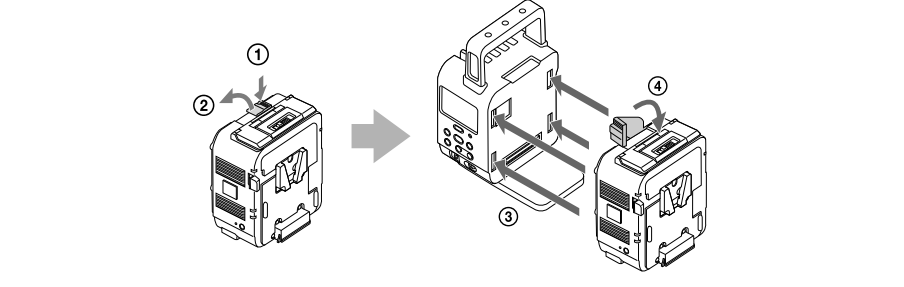
<p>2 Fixez une batterie à l'AXS-R5 et raccordez l'unité au NEX-FS700 à l'aide d'un câble d'alimentation BNC. Ensuite, réglez le commutateur POWER ON/OFF de l'unité sur ON.</p> <p>3 Appuyez sur la touche MENU du NEX-FS700, tournez la molette SEL/PUSH EXEC du NEX-FS700 et sélectionnez  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [RAW/HD/SD/SET] → [RAW].</p> <p>4 Démarrez l'enregistrement en appuyant sur la touche START/STOP du NEX-FS700.</p> <p>Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur la touche START/STOP.</p>	<p>Utilisation du manuel sur CD-ROM</p> <p>Le CD-ROM fournit comme accessoire comprend les versions au format PDF du Mode d'emploi du HXR-IFR5 en japonais, anglais, français, espagnol, italien, allemand et chinois simplifié.</p> <p>Préparation</p> <p>Le programme suivant doit être installé sur votre ordinateur pour lire le Mode d'emploi contenu sur le CD-ROM.</p> <ul style="list-style-type: none"> Adobe Reader Version 7.0 ou ultérieure Astuces Si Adobe Reader n'est pas installé, vous pouvez le télécharger sur le site qui a pour URL: http://www.adobe.com/ <p>Lecture du manuel sur CD-ROM</p> <p>1 Insérez le CD-ROM dans votre lecteur de CD-ROM.</p> <p>Une page de couverture apparaît automatiquement dans votre navigateur. Si elle ne s'affiche pas automatiquement, double-cliquez sur le fichier index.htm du CD-ROM.</p> <p>2 Cliquez sur le Mode d'emploi que vous souhaitez lire, afin de le sélectionner.</p> <p>Le fichier PDF du Mode d'emploi s'ouvre.</p>
---	---

<p>A propos des marques</p> <ul style="list-style-type: none"> Microsoft、Windows et Windows Vista sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation États-Unis aux États-Unis et dans d'autres pays. Mac et Mac OS sont des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Grabación en 4K



- La versión de software de la serie NEX-FS700 y de la AXS-R5 se se pueden utilizar con esta unidad son las siguientes.
 - Serie NEX-FS700; versión 3.00 o posterior
 - AXS-R5; versión 1.20 o posterior
- Asegúrese de que hay una tarjeta de memoria AXS insertada en la unidad AXS-R5.
- 1 Pulse el botón de liberación (❶) de la AXS-R5 para que salte la palanca de eyección y, a continuación, levante la palanca de eyección (❷).** **A continuación, inserte el saliente de la AXS-R5 en la ranura de la parte posterior de la unidad (❸) y, a continuación, baje la palanca de eyección (❹).**



- Coloque una batería a la AXS-R5 y conecte la unidad a la serie NEX-FS700 mediante un cable BNC. A continuación, ajuste el interruptor POWER ON/OFF de la unidad en la posición de encendido. Pulse el botón MENU en la serie NEX-FS700, gire el dial SEL/PUSH EXEC en la serie NEX-FS700 y seleccione ↔ (REC/OUT SET) → [REC SET] → [RAW/REC/SD/SET] → [RAW].**
 - Comience a grabar pulsando el botón START/STOP en la serie NEX-FS700.**
- Para detener la grabación, vuelva a pulsar el botón START/STOP.

Uso del manual del CD-ROM

El CD-ROM de accesorio incluye versiones del Manual de instrucciones para la HXR-IFR5 en japonés, inglés, francés, español, italiano, alemán y chino simplificado en formato PDF.

Preparación

El siguiente programa debe estar instalado en su ordenador con el fin de leer el Manual de instrucciones que contiene el CD-ROM.

- Adobe Reader Versión 7.0 o posterior
- Consejos**
- Si Adobe Reader no está instalado, puede descargarlo de la siguiente URL: http://www.adobe.com/

Lectura del manual del CD-ROM

- Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.** Aparecerá automáticamente una página de inicio en el navegador. Si esta página no aparece automáticamente en el navegador, haga doble clic en el archivo index.htm del CD-ROM.
- Seleccione y haga clic en el Manual de instrucciones que desea leer.** Se abrirá el archivo PDF del Manual de instrucciones.

- Consejos**
- Es posible que los archivos no se visualicen correctamente en función de la versión de Acrobat Reader. En tal caso, instale la versión más reciente que pueda descargar de la URL mencionada en el apartado "Preparación" anterior.

Marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.
- Mac y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y otros países.
- Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Acrobat son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o otros países.

Todos los demás nombres de productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Además, ™ y ® no se mencionan en cada caso en este manual.

Especificaciones

Conectores de entrada/salida

Conector SDI IN(RAW)

Conector para la unidad de expansión

General

Requisitos de alimentación

cc de 11 V cc de 17 V

Consumo medio de alimentación (HXR-IFR5 solamente, a través del conector de entrada de cc de 16,8 V de la AXS-R5)
5,0 W SDI IN(RAW) cuando la entrada es de 4K/60p
4,9 W SDI IN(RAW) cuando la entrada es de 4K/50p

Temperatura de funcionamiento
0 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento
De -20 °C a +60 °C

Dimensiones (aprox.)

Solo el cuerpo de la unidad: 115 mm × 189 mm × 127,5 mm
(an/al/prof) (incluidas las partes salientes)

Durante la grabación: 119 mm × 189 mm × 207 mm
(an/al/prof) (incluidas las partes salientes, la AXS-R5 y la batería (BP-FL75))

Peso (aprox.)

Solo el cuerpo de la unidad: 910 g (solo la unidad principal)

Durante la grabación: 2 600 g
(incluidas la AXS-R5, una tarjeta de memoria AXS y la batería (BP-FL75))

Elementos incluidos

Portable Memory Recorder Interface Unit (HXR-IFR5) (1)
Manual de instrucciones (1)
Garantía (1)
CD-ROM (Manuals for Portable Memory Recorder Interface Unit) (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Italiano

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche,

- non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità,**
- non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, quali ad esempio vasi.**

Per i clienti in Europa

Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

Attenzione

Il campo elettromagnetico alle frequenze specifiche può influenzare l'immagine e il suono di questa unità.

Il presente prodotto dotato del marchio CE è conforme ad entrambe le Direttive EMC emesse dalla Commissione della Comunità Europea.

La conformità a queste direttive implica la conformità ai seguenti standard europei:

- EN55103-1: interferenze elettromagnetiche (emissioni)
- EN55103-2: suscettibilità elettromagnetica (immunità)

Il presente prodotto è stato appositamente progettato per essere utilizzato nei seguenti ambienti elettromagnetici: E1 (residenziali), E2 (commerciali e di industria leggera), E3 (ambienti esterni urbani) e E4 (ambienti con controllo EMC, quali studi televisivi).

Smaltimento del dispositivo elettrico ed elettronico per uso aziendale a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato presso il centro di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio Sony locale oppure visitare il sito Web europeo di Sony per i clienti aziendali all'indirizzo: http://www.pro.sony.eu/environment

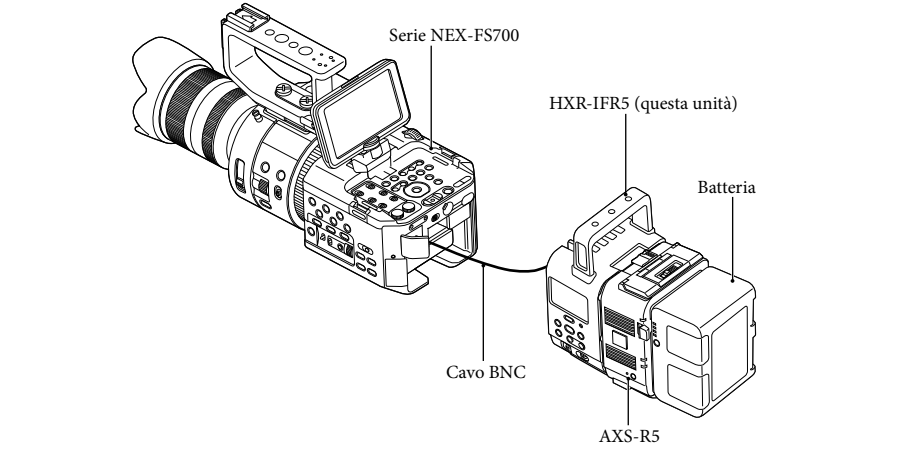
Operazioni consentite dall'unità

Collegando la presente unità ai dispositivi serie NEX-FS700 e AXS-R5, è possibile eseguire le seguenti operazioni.

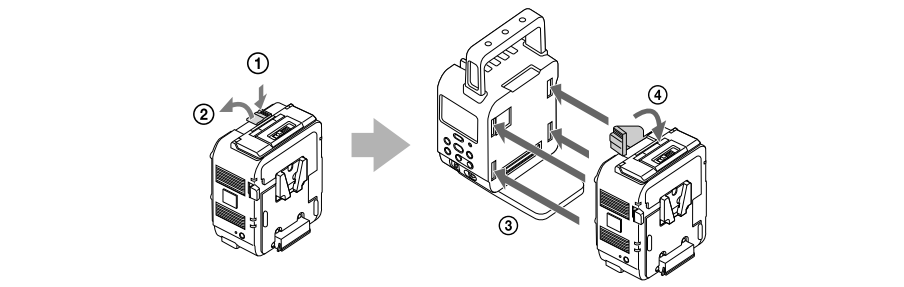
- Registrazione in formato RAW 4K (4096×2160)
- Registrazione in formato RAW 4K con movimento al rallentatore (circa quattro secondi)
- Registrazione in formato RAW 2K (2048×1080)
- Registrazione in formato RAW 2K con movimento al rallentatore

Per ulteriori informazioni su HXR-IFR5, consultare la pagina di introduzione al prodotto.

Registrazione in formato 4K



- Le versioni del software dei dispositivi serie NEX-FS700 e AXS-R5 utilizzabili con la presente unità sono indicate di seguito.
 - Serie NEX-FS700; ver. 3.00 o successive
 - AXS-R5; ver. 1.20 o successive
- Assicurarsi che nel dispositivo AXS-R5 sia inserita una scheda di memoria AXS.
- 1 Premere il pulsante di sblocco (❸) del dispositivo AXS-R5 per estrarre la leva di espulsione, quindi sollevare la leva di espulsione (❷).** **Inserire nella sporgenza del dispositivo AXS-R5 nella fessura sulla parte posteriore dell'unità (❹), quindi abbassare la leva di espulsione (❹).**



- Inserire una batteria nel dispositivo AXS-R5 e collegare l'unità a un dispositivo serie NEX-FS700 utilizzando un cavo BNC. Portare quindi l'interruttore POWER ON/OFF dell'unità nella posizione ON.**
 - Premere il pulsante MENU sul dispositivo serie NEX-FS700, ruotare il selettore SEL/PUSH EXEC sul dispositivo serie NEX-FS700 e selezionare ↔ (REC/OUT SET) → [REC SET] → [RAW/REC/SD/SET] → [RAW].**
 - Avviare la registrazione premendo il pulsante START/STOP sul dispositivo serie NEX-FS700.**
- Per interrompere la registrazione, premere di nuovo il pulsante START/STOP.

Uso del manuale su CD-ROM

Il CD-ROM accluso contiene le versioni in lingua giapponese, inglese, francese, spagnola, italiana, tedesca e cinese semplificato del Manuale delle istruzioni del dispositivo HXR-IFR5 in formato PDF.

Preparazione

È necessario installare il seguente programma sul computer per leggere il Manuale delle istruzioni contenuto sul CD-ROM.

- Adobe Reader versione 7.0 o successive

Suggerimenti

- Se Adobe Reader non è già installato, è possibile scaricarlo dal sito Web indicato di seguito

URL: http://www.adobe.com/

Letture del manuale su CD-ROM

- Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.** Nel browser viene visualizzata automaticamente la copertina. Se non dovesse apparire automaticamente, fare doppio clic sul file index.htm nel CD-ROM.
- Selezionare e fare clic sul Manuale delle istruzioni che si desidera leggere.** Viene aperto il file PDF del Manuale delle istruzioni.

Suggerimenti

In alcune versioni di Acrobat Reader i file potrebbero non essere visualizzati correttamente. In questo caso, installare la versione più recente, scaricabile dall'URL indicato nella sezione "Preparazione".

Marchi

- Microsoft, Windows e Windows Vista sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Mac e Mac OS sono marchi registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Adobe, Adobe logo e Adobe Acrobat sono marchi o marchi registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Tutti gli altri nomi di prodotti citati nel presente documento potrebbero essere marchi o marchi registrati dei rispettivi titolari. Inoltre, i simboli ™ e ® non sono riportati ad ogni occorrenza nel presente manuale.

Caratteristiche tecniche

Connettori di ingresso/uscita

Connettore SDI IN(RAW)

Connettore dell'unità di espansione

Generali

Requisiti di alimentazione

11 V CC-17 V CC

Consumo energetico medio (solo HXR-IFR5, tramite AXS-R5 con ingresso 16,8 V CC)

5,0 W SDI IN(RAW) con ingresso 4K/60p

4,9 W SDI IN(RAW) con ingresso 4K/50p

Temperatura di funzionamento
0 °C - 40 °C

Temperatura di stoccaggio
-20 °C - +60 °C

Dimensioni (approssimative)

Solo corpo dell'unità: 115 mm × 189 mm × 127,5 mm

(l/a/p) (incluse le parti sporgenti)
119 mm × 189 mm × 207 mm

In fase di registrazione: 119 mm × 189 mm × 207 mm
(l/a/p) (incluse le parti sporgenti, il dispositivo AXS-R5 e la batteria (BP-FL75))

Peso (approssimativo)

Solo corpo dell'unità: 910 g (solo unità principale)

In fase di registrazione: 2 600 g
(inclusi il dispositivo AXS-R5, una scheda di memoria AXS e la batteria (BP-FL75))

Articoli in dotazione

Portable Memory Recorder Interface Unit (HXR-IFR5) (1)

Manuale delle istruzioni (1)

Garanzia (1)

CD-ROM (Manuals for Portable Memory Recorder Interface Unit) (1)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

Deutsch

WARNUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden,
1) setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus,
2) stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Für Kunden in Europa

Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten

Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt. Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Achtung

Die elektromagnetischen Felder bei den speziellen Frequenzen können Bild und Ton dieses Gerätes beeinflussen.

Dieses Produkt mit dem CE-Zeichen entspricht der von der Kommission der Europäischen Gemeinschaft erlassenen EMV-Direktive.

Die Einhaltung dieser Richtlinien bedeutet, dass die folgenden europäischen Standards erfüllt werden:

- EN55103-1: Elektromagnetische Interferenzen (Störaussendung)
- EN55103-2: Elektromagnetische Empfindlichkeit (Störfestigkeit)

Dieses Gerät wurde für den Einsatz in folgenden elektromagnetischen Umgebungen konzipiert:

E1 (Wohngebiete), E2 (Gewerbe- und Leichtindustriegebiete), E3 (im Freien in Stadtgebieten) und E4 (kontrollierte EMV-Umgebungen, z. B. Fernsehstudios).

Entsorgung von als Industriemüll anfallenden elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern im Rahmen des entsprechenden Rücknahmeprogramms für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von der örtlichen Sony-Niederlassung oder auf der für Firmenkunden eingerichteten Website von Sony Europe: http://www.pro.sony.eu/environment

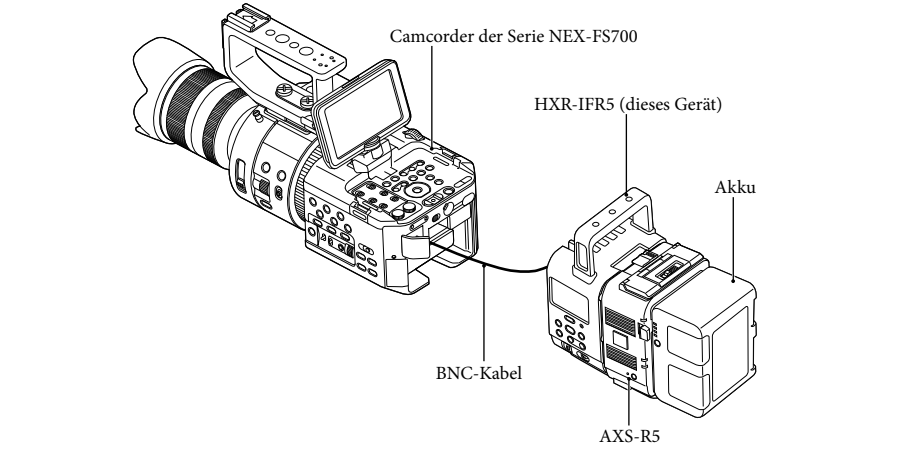
Funktionen dieses Geräts

Wenn Sie dieses Gerät an einen Camcorder der Serie NEX-FS700 und den AXS-R5 anschließen, haben Sie folgende Möglichkeiten.

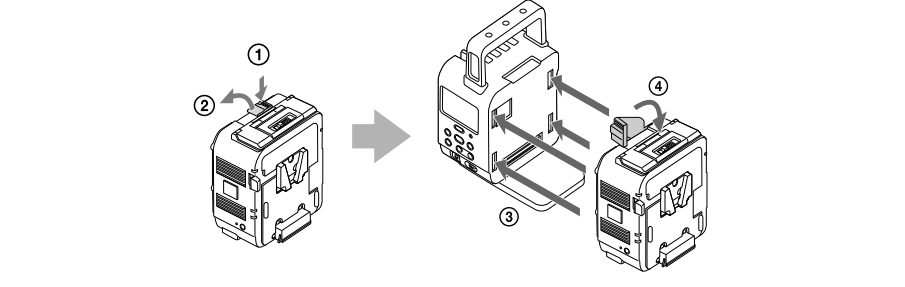
- Aufnehmen in 4K (4096×2160) RAW
- Aufnehmen in Superzeitleupe in 4K RAW (ca. vier Sekunden)
- Aufnehmen in 2K (2048×1080) RAW
- Aufnehmen in Superzeitleupe in 2K RAW

Weitere Informationen zum HXR-IFR5 finden Sie auf der Einführungsseite zum Produkt.

Aufnehmen in 4K



- Folgende Softwareversion der Serie NEX-FS700 bzw. des AXS-R5 kann mit diesem Gerät verwendet werden.
 - Serie NEX-FS700: Version 3.00 oder höher
 - AXS-R5: Version 1.20 oder höher
- Vergewissern Sie sich, dass eine AXS-Speicherkarte in den AXS-R5 eingesetzt ist.
- 1 Drücken Sie die Entriegelungstaste (❸) am AXS-R5, so dass der Auswurfhebel herausspringt, und heben Sie den Auswurfhebel dann an (❷).** **Setzen Sie die Vorsprünge am AXS-R5 in die Öffnungen an der Rückseite des Geräts ein (❹) und drücken Sie dann den Auswurfhebel nach unten (❹).**



- Bringen Sie einen Akku am AXS-R5 an und schließen Sie dieses Gerät über ein BNC-Kabel an einen Camcorder der Serie NEX-FS700 an. Schalten Sie dieses Gerät dann mit dem Schalter POWER ON/OFF ein.**
 - Drücken Sie die Taste MENU am Camcorder der Serie NEX-FS700, drehen Sie den Regler SEL/PUSH EXEC am Camcorder der Serie NEX-FS700 und wählen Sie ↔ (REC/OUT SET) → [REC SET] → [RAW/REC/SD/SET] → [RAW].**
 - Drücken Sie die Aufnahme mit der Taste START/STOP am Camcorder der Serie NEX-FS700.**
- Zum Stoppen der Aufnahme drücken Sie die Taste START/STOP erneut.

Anzeigen des Handbuchs auf der CD-ROM

Die mitgelieferte CD-ROM enthält Versionen der Bedienungsanleitung für das HXR-IFR5 in Japanisch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Deutsch und vereinfachtem Chinesisch in PDF-Format.

Vorbereitungen

Das folgende Programm muss auf dem Computer installiert sein, damit Sie die Bedienungsanleitung auf der CD-ROM anzeigen können.

- Adobe Reader Version 7.0 oder höher

Tipps

- Wenn Adobe Reader nicht installiert ist, können Sie es von folgender Webseite herunterladen.

URL: http://www.adobe.com/

Aufrufen des Handbuchs auf der CD-ROM

- Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.** Im Browser wird automatisch eine Umschlagseite angezeigt. Wenn diese Umschlagseite nicht automatisch im Browser angezeigt wird, doppelklicken Sie auf die Datei index.htm auf der CD-ROM.
- Wählen Sie durch Klicken die Bedienungsanleitung, die Sie lesen wollen.** Die PDF-Datei der Bedienungsanleitung wird geöffnet.

Tipps

Je nach der Version von Acrobat Reader werden die Dateien möglicherweise nicht einwandfrei angezeigt. In diesem Fall installieren Sie die neueste Version, die Sie von der oben in „Vorbereitungen“ angegebenen URL herunterladen können.

Hinweise zu den Markenzeichen

- Microsoft, Windows und Windows Vista sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der amerikanischen Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
 - Mac und Mac OS sind eingetragene Markenzeichen der Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.
 - Adobe, das Adobe-Logo und Adobe Acrobat sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Adobe Systems Incorporated in den USA und/oder anderen Ländern.
- Alle anderen in diesem Dokument erwähnten Produktnamen können Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der jeweiligen Eigentümer sein. In dieser Anleitung sind die Markenzeichen und eingetragenen Markenzeichen nicht überall ausdrücklich durch ™ und „®“ gekennzeichnet.

Technische Daten

Eingänge/Ausgänge

Anschluss SDI IN(RAW)

Erweiterungsanschluss

Allgemeines

Betriebsspannung

11 V Gleichstrom - 17 V Gleichstrom

Durchschnittliche Leistungsaufnahme (nur HXR-IFR5, über DC IN 16,8V am AXS-R5)

5,0 W bei SDI IN(RAW)-Eingangssignalen mit 4K/60p

4,9 W bei SDI IN(RAW)-Eingangssignalen mit 4K/50p

Betriebstemperatur

0 °C bis 40 °C

Lagertemperatur

-20 °C bis +60 °C

Abmessungen (ca.)

Nur Gehäuse dieses Geräts: 115 mm × 189 mm × 127,5 mm

(B/H/T) (einschließlich vorstehender Teile)

119 mm × 189 mm × 207 mm

(B/H/T) (einschließlich vorstehender Teile, AXS-R5 und Akku (BP-FL75))

Gewicht (ca.)

Nur Gehäuse dieses Geräts: 910 g (nur Hauptgerät)

Bei Aufnahme: 2 600 g
(einschließlich AXS-R5, AXS-Speicherkarte und Akku (BP-FL75))

Mitteliefertes Zubehör

Portable Memory Recorder Interface Unit (HXR-IFR5) (1)

Bedienungsanleitung (1)

Garantie (1)

CD-ROM (Manuals for Portable Memory Recorder Interface Unit) (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

中文

警告

为减少火灾或触电的危险，

- 请勿使本机接触雨水或湿气。
- 请勿在本设备上放置装满液体的物品，例如花瓶等。

注意

特定频率的电磁场可能会影响此设备的图像和声音。

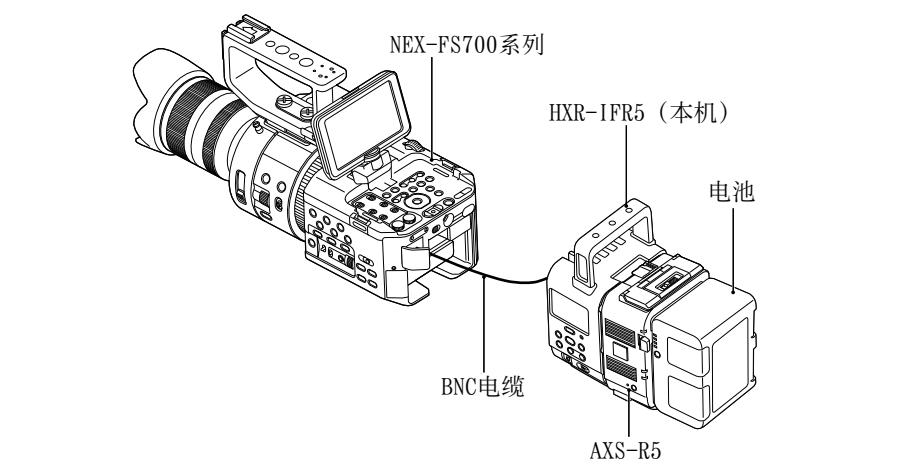
本机的功能

将本机连接到NEX-FS700系列和AXS-R5，即可进行以下操作。

- 以4K（4096×2160）RAW录制
- 以4K RAW超慢动作录制（约四秒）
- 以2K（2048×1080）RAW录制
- 以2K RAW超慢动作录制

有关HXR-IFR5的附加信息，请参阅产品介绍页。

以4K录制



- 可与本机配合使用的NEX-FS700系列和AXS-R5的软件版本如下。
 - NEX-FS700系列：3.00版或更新版本
 - AXS-R5：